



Vejledning til censorer om tilbagemeldingsordningen i FP9 Engelsk skriftlig fremstilling og FP10 Engelsk skriftlig fremstilling ved prøveterminen maj/juni 2024.

Alle beskikkede skriftlige censorer skal give en skriftlig tilbagemelding pr. klasse/hold med mere end 4 elever til de skoler, som de er censor for. Det er obligatorisk at lave tilbagemeldingen, og du vil som censor blive særskilt honoreret for den.

Fristen for at sende tilbagemeldingsskemaerne til skolerne er **fredag den 14. juni 2024**.

Vejledning til udfyldning af tilbagemeldingsskemaer i engelsk

I tilbagemeldingsskemaet for engelsk skal du som censor give en vurdering af klassens/holdets styrker og udviklingspotentialer på baggrund af elevernes besvarelser af opgaven i skriftlig fremstilling. Du har ligeledes mulighed for at komme med øvrige bemærkninger.

Formålet med tilbagemeldingsordningen er at give en brugbar feedback til læreren, som kan anvendes til at tilpasse næste års undervisning. Feedback skal derfor være konstruktiv og indeholde informationer om elevernes præstationer, som du vurderer, at læreren vil have gavn af at vide.

Det er en god tommelfingerregel, at den feedback, som du giver i tilbagemeldingen, er feedback, som du vil kunne anvende til eventuelt at justere egen undervisning.

Det er generelt vigtigt, at du som censor:

- kun forholder dig til elevernes præstationer i form af deres besvarelser
- fremhæver generelle tendenser/mønstre i elevernes besvarelser

- har fokus på både styrker og udviklingspotentialer på tværs af elevbesvarelser
- giver en tilbagemelding målrettet den enkelte klasse/hold på baggrund af dit indtryk af deres besvarelser
- understøtter din vurdering med uddybninger eller eksempler
- undgår at omtale specifikke elever, men snarere benytter betegnelser som ”få”, ”mange”, ”alle”, ”ingen” osv.
- ikke kommer med antagelser, der ikke kan læses ud fra besvarelserne, fx om den forudgående undervisning.

Eksempler på emner til tilbagemelding

I din tilbagemelding skal du give konstruktiv feedback om klassens/holdets styrker og udviklingspotentialer i forhold til de punkter eller emner, som du vurderer er relevante for den pågældende klasse/hold.

Du kan fx hente inspiration fra vurderingsskemaerne i engelsk i 9. og 10. klasse:

Tekst (skrivesituation og opgavekrav):

- I hvilken grad fungerer elevens besvarelse i forhold til kulturmødet og kommunikationssituationen, som eleven skal sætte sig ind i?
- I hvilken grad besvarer eleven den stillede opgave med dens krav til afsender, modtager og teksttype?

Sætning (indhold og sammenhæng):

- I hvilken grad anvender eleven sætninger, der er relevante og meningsfulde i forhold til kommunikationssituationen?
- I hvilken grad anvender eleven sætningsopbygninger, semantiske felter, forbindere, afsnit og tegn, der skaber sammenhæng (kohærens)?

Ord (indhold og sammenhæng):

- I hvilken grad anvender eleven et bredt og passende ordforråd?
- I hvilken grad anvender eleven ord og stavning sikkert i besvarelsen (kohæsion)?

Du kan se eksempler på udfyldte tilbagemeldingsskemaer i slutningen af denne vejledning.

Baggrund for og formål med tilbagemeldingsordningen

Tilbagemeldingsordningen blev igangsat, fordi evalueringen af ordningen med én bedømmer viste, at lærere og skoleledere efterspørger viden og data om den enkelte klasses præstation ved de aflagte prøver.

Tilbagemeldingsordningen skal sikre, at skoler og lærere foruden karakterfordelingen får en tilbagemelding på de enkelte klassers præstationer ved de skriftlige prøver, som kan anvendes i skolens fremadrettede faglige udviklingsarbejde.

Skemaer for tilbagemelding

Styrelsen for Undervisning og Kvalitet har udviklet tilbagemeldingsskemaer til fagene dansk, matematik, tysk, engelsk og fransk (9. og 10. klasse) for at tilvejebringe en ensartet tilbagemelding til skolerne. Du skal anvende disse skemaer, når du laver en tilbagemelding til skolerne. Egenproducerede skemaer honoreres ikke. Tilbagemeldingen skal kun laves, hvis klassen/holdet har mere end 4 elever, der har afleveret en besvarelse ved prøven.

Forsendelse af tilbagemeldinger fra censor til skolen

Når du har udfyldt tilbagemeldingsskemaerne, skal du sende dem til de pågældende skoler. Det kan gøres på en af følgende måder:

- Skemaerne kan printes og sendes som fysiske eksemplarer sammen med de bedømte elevbesvarelser med sikker post til skolen.
- Skemaerne kan sendes som PDF til skolens mailadresse.

OBS: Tilbagemeldingsskemaerne indeholder ikke oplysninger, der kræver afsendelse med sikker mail. Vælger du at sende skemaerne via e-mail, kan du derfor sende dem som almindelig mail. Sender du tilbagemeldingsskemaerne som fysisk post sammen med de bedømte elevbesvarelser, skal dette gøres med sikker post.

Fristen for at sende tilbagemeldingsskemaerne til skolerne er **fredag den 14. juni 2024**.

Honorar

Du skal udfylde et tilbagemeldingsskema for alle klasser/hold med flere end 4 elever. Der udtages en stikprøve til lønkontrol. De censorer, der er udtaget til kontrol, skal uploade deres tilbagemeldingsskemaer i survey for lønindberetning. Flere informationer vil fremgå i surveyen.

Du vil blive honoreret med en timeløn, der aktuelt svarer til 233,42 kr. Sker der yderligere regulering inden udbetalingstidspunktet, vil honoraret blive reguleret efter dette. Derudover kommer feriepenge på 12,5 %. På lønsedlen vil hvert tilbagemeldingsskema tælle som 0,5 enheder af timesatsen. Har du lavet 12 tilbagemeldinger, vil du derfor blive honoreret for 6 enheder. Det svarer således til, at du inklusiv feriepenge honoreres med lidt over 130 kr. pr. tilbagemeldingsskema for klasser/hold med mere end 4 elever.

Kontakt

For spørgsmål eller kommentar til tilbagemeldingsordningen kan der rettes henvendelse til fp@stukuvvm.dk.

Eksempel 1: Udfyldt tilbagemeldingsskema for skriftlig fremstilling i engelsk FP9

Nedenfor kan du se et eksempel på et udfyldt tilbagemeldingsskema for skriftlig fremstilling i engelsk i 9. klasse. Eksemplet tager udgangspunkt i spørgsmålene i vurderingsskemaet i prøvevejledningen for engelsk i 9. klasse.

Oplysninger	Udfyld felterne nedenfor
Censors navn:	XX
Skolens navn:	XX
Klasse-/holdbetegnelse:	9.a
Antal opgaver vurderet (total):	25

Beskriv klassens/holdets overordnede styrker

Eleverne har generelt besvaret de stillede opgaver i prøveoplæggene på fornuftig vis og udviser forståelse for artiklen som teksttype, herunder krav til afsender og modtager. De er eksempelvis opmærksomme på at informere modtageren om ukendte og relevante informationer.

Klassen har generelt en god indlevelsesevne og mestrer flotte sætningskonstruktioner.

Eleverne har et mangfoldigt syn på kulturer og udviser god forståelse for kulturmødet, hvilket afspejles i deres tekster, der inddrager både forskelle og ligheder i kulturelle og samfundsmæssige forhold.

Beskriv klassens/holdets overordnede udviklingspotentialer

Klassen har en tendens til at skrive deres tekster uden at anvende afsnitsinddeling. Læreren kan med fordel tale med eleverne om betydningen af tekstop sætning herunder afsnitsinddeling.

Eleverne kan med fordel anvende ord og vendinger fra prøveoplægget. Især de fagligt udfordrede elever kan have glæde af denne inspiration til udvidelse af ordforrådet.

Censors øvrige bemærkninger

Det er vigtigt at orientere eleverne om, at de skal notere antallet af ord til sidst i opgaven.

Eleverne skal gøres opmærksomme på, at layout af deres besvarelser ikke tæller med i vurderingen, og at eleverne prioriterer deres tid herefter. Eleverne skal således ikke bruge tid på at opsætte deres tekst i spalter.

Det har været en fornøjelse at læse elevernes besvarelser.

Eksempel 2: Udfyldt tilbagemeldingsskema for skriftlig fremstilling i engelsk FP9

Nedenfor kan du se et eksempel på et udfyldt tilbagemeldingsskema for skriftlig fremstilling i engelsk i 9. klasse. Eksemplet tager udgangspunkt i spørgsmålene i vurderingsskemaet i prøvevejledningen for engelsk i 9. klasse.

Oplysninger	Udfyld felterne nedenfor
Censors navn:	XX
Skolens navn:	XX
Klasse-/holdbetegnelse:	9.b
Antal opgaver vurderet (total):	25

Beskriv klassens/holdets overordnede styrker

Klassens besvarelser fungerer overordnet set fornuftigt i forhold til kulturmødet og kommunikationssituationen, eleverne skal sætte sig ind i. Eleverne har spottet og anvender såvel kulturelle ligheder som forskelle fra prøveoplægget i deres besvarelser.

Eleverne har været gode til at have øje for de stilistiske elementer i deres besvarelser, og således har stort set alle elever givet deres tekster overskrifter, og mange har anvendt afsnitsinddeling på en måde, der letter læsbarheden af teksterne.

Flere af eleverne har på fornuftig vis benyttet ord og vendinger fra prøveoplægget i deres besvarelser. Eleverne har været gode til at notere antallet af ord i deres besvarelser.

Beskriv klassens/holdets overordnede udviklingspotentialer

I prøveoplægget skal eleverne forestille sig, de har mødt og interviewet en person, hvorefter de skal skrive en artikel. I denne kontekst er det oplagt at benytte sig af citater fra interviewet, hvilket kun få elever vælger at gøre.

Nogle af eleverne kunne med fordel have haft glæde af at analysere prøveoplæggene, da det kunne have hjulpet dem til en tydelig struktur i besvarelsen samt sikre, at alle opgavekrav besvares.

Der er flere af eleverne, der har tendens til at skifte mellem the present tense (nutid) og the past tense (datid) på en måde, der forstyrrer læsningen. Eleverne kan styrke sammenhængen i teksterne ved en mere stringent anvendelse af verbernes tider.

Eleverne kan drage fordel af et fokuseret arbejde med chunks og engelske udtryk, der kan bidrage til at udvide og variere deres ordforråd.

Censors øvrige bemærkninger

Flere af eleverne har indsat billeder fra prøveoplægget i deres besvarelser. Læreren kan med fordel tale med eleverne om, at layout og herunder billeder ikke indgår i vurderingen af besvarelserne og derfor anbefale eleverne ikke at benytte tiden på det.

Det har været en fornøjelse at opleve elevernes engagement og indlevelse i deres besvarelser.